



ASSOCIAZIONE SPORTIVA DILETTANTISTICA

Amateursportverein

H2O & Co. Sport and Fun

Informativa Privacy e Dichiarazione di scienza
Privacy und Selbsterklärung



La/Il Sottoscritta/o **Die/Der Unterfertigte**

Nome/**Vorname** _____

Cognome/**Familienname** _____

nato il/**geboren am** _____ a/in _____

residente in/ **wohnhaft in** (Città/**Stadt**) _____

CAP _____ Provincia/**Provinz** _____

Via/**Straße** _____

Telefono/**Telefonnummer** _____

E-Mail _____

Codice Fiscale/**Steuernummer** _____

viene informato, ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs 196/2003 e del regolamento UE 679/2016, del fatto che i suoi dati personali, riportati sulla scheda di iscrizione, saranno trattati ed utilizzati dall'Associazione Sportiva Dilettantistica H2O & Co. Sport and Fun per:

wird im Sinne des Art. 13 des Legislativdekrets Nr. 196/2003 und der EU-Verordnung 679/2016 informiert, dass seine persönlichen Daten, welche in diesem Einschreibungsformular enthalten sind, vom Amateursportverein H2O & Co. Sport and Fun verarbeitet und benutzt werden für:

1) l'adempimento di ogni onere relativo alla sua partecipazione agli eventi da noi organizzati nonché per l'utilizzo di immagini e Video ripresi durante l'attività a scopo promozionale e pubblicitario e la loro eventuale pubblicazione e diffusione su carta, supporto elettronico o pubblicazione su internet.

alle für die Vereinstätigkeiten und für die Teilnahme an den, von uns organisierten, Veranstaltungen, notwendigen vertraglichen und gesetzlichen Verpflichtungen, sowie für die Verwendung von Bildern und Videos welche während der Vereinstätigkeit, zu Werbezwecken, aufgenommen werden und deren eventueller Veröffentlichung und Verbreitung in Papierformat, mittels elektronischer Hilfsmittel oder Internet.

2) essere informato, aggiornato e contattato per iniziative inerenti alla vita associativa dell'H2O & Co. Sport and Fun A.S.D..

um laufend über die, mit der Vereinstätigkeit des H2O & Co. Sport and Fun A.S.V. zusammenhängenden Veranstaltungen, informiert, aktualisiert und diesbezüglich kontaktiert zu werden.

Responsabile del trattamento dati è il presidente o persona dallo stesso delegato. I dati saranno utilizzati solamente per le formalità sociali e non saranno forniti a persone estranee alla struttura.

Der Datenschutzbeauftragte ist der Präsident oder eine von ihm delegierte Person. Die Daten werden nur für die Formalitäten in Zusammenhang mit der Vereinstätigkeit benützt und werden nicht an Dritte weitergegeben.

Preso atto dell'informativa sopra estesa ed avendola letta in tutte le sue parti, dichiara:

Ich habe obiges Informationsschreiben in all seinen Teilen durchgelesen und zur Kenntnis genommen und erkläre:

☐

Di dare il proprio consenso al trattamento dei dati.

Die Erlaubnis für die Verarbeitung der Daten zu geben.

☐

Di NON dare il proprio consenso al trattamento dei dati.

KEINE Erlaubnis für die Verarbeitung der Daten zu geben.

DATA/**DATUM**

LA/ IL SOTTOSCRITTA/O **DIE/DER UNTERFERTIGTE**



H2O & Co. Sport and Fun A.S.D./ASV

Sede: Viale Druso 43 – 39100 Bolzano

Sitz: Drususallee 43 – 39100 Bozen

E-mail info@h2o-diving.org

Tel: 339 6762401

www.h2o-diving-subapnea.com

C.F./St.Nr. 02607020217





ASSOCIAZIONE SPORTIVA DILETTANTISTICA

Amateursportverein

H2O & Co. Sport and Fun

Informativa Privacy e Dichiarazione di scienza
Privacy und Selbsterklärung



La/Il Sottoscritta/o **Die/Der Unterfertigte**

Nome/**Vorname** _____

Cognome/**Familienname** _____

nato il/**geboren am** _____ a/in _____

residente in/ **wohnhaft in** (Città/**Stadt**) _____

CAP _____ Provincia/**Provinz** _____

Via/**Straße** _____

Telefono/**Telefonnummer** _____

E-Mail _____

Codice Fiscale/**Steuernummer** _____

H2O & Co. Sport and Fun A.S.D. non si assume alcuna responsabilità per danni ed infortuni che possano accadere a persone e a cose durante lo svolgimento delle attività sociali oltre a quelle previste dal tesseramento.

Sigla

H2O & Co. Sport and Fun A.S.V. übernimmt keine Haftung für Schäden und Unfälle, welche Personen und Sachen während der Vereinstätigkeit oder der Verbandstätigkeit der FIPSAS widerfahren können.

Il sottoscritto dichiara di conoscere e di essere in regola con le norme sanitarie relative alla pratica dell'attività sportiva non agonistica.

Sigla

Der Unterfertigte erklärt, die Gesundheitsbestimmungen zu kennen und mit den Vorschriften in Einklang zu sein, insbesondere mit jenen Bestimmungen welche die Ausübung von nicht Wettkampftätigkeit regeln.

Dichiara di essere di sana e robusta costituzione e di non essere affetto da alcuna patologia.

Sigla

Ich erkläre in guter gesundheitlicher Verfassung zu sein und keine Krankheit zu haben.

Dichiara inoltre di essere a conoscenza di svolgere attività non agonistica.

Ich bin in Kenntnis gesetzt worden, dass ich keine Wettkampftätigkeit ausübe.

DATA/**DATUM**

LA/ IL SOTTOSCRITTA/O **DIE/DER UNTERFERTIGTE**

H2O & Co. Sport and Fun A.S.D./ASV

Sede: Viale Druso 43 – 39100 Bolzano

Sitz: Drususallee 43 – 39100 Bozen

E-mail info@h2o-diving.org

Tel: 339 6762401

www.h2o-diving-subapnea.com

C.F./St.Nr. 02607020217

